

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

DALTOFOAM® TE 34290

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/препарата и компании/предпринимателя.

### 1.1 Идентификатор продукта

Наименование продукта : DALTOFOAM® TE 34290  
Код продукта : 00069826  
Описание продукта : Polyol blend

### 1.2 Соответствующие идентифицированные применения вещества или смеси и противопоказания к применению

Применение продукта : Component of a Polyurethane System

### 1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

Поставщик : Huntsman Holland BV  
Merseyweg 10  
3197 KG Botlek-Rotterdam  
The Netherlands  
Tel: +31 181 299111  
Fax: +31 181 293900

e-mail адрес : Global\_Product\_EHS\_HPU@huntsman.com  
ответственного  
составителя данного  
паспорта безопасности

### 1.4 Номер телефона аварийной службы

Поставщик  
Телефонный номер : EUROPE: +32 35 75 1234  
ASIA: +65 6336-6011  
USA: +1/800/424.9300

## РАЗДЕЛ 2: Виды опасного воздействия и условия их возникновения

### 2.1 Классификация вещества или смеси

Определение характеристик продукта : Смесь.

#### Классификация согласно директиве 1999/45/ЕС [DPD]

Данный продукт классифицирован как опасный согласно Директиве 1999/45/ЕС и поправкам к ней.

Классификация : F; R11  
Физические/Химические опасности : Высоко воспламеняющееся.

Полный текст заявленных выше фраз риска или формулировок опасности приведен в разделе 16.  
Дополнительную информацию о факторах, влияющих на здоровье, и симптомах см. в разделе 11.

### 2.2 Элементы этикетки

Символ(ы) опасности :



Признак опасности : В высокой степени воспламеняемое  
Фразы риска : R11- Высоко воспламеняющееся.  
Фразы по безопасности : Не применимо.

DALTOFOAM TE 34290

2/17

Дата публикации : 4 Август 2011

Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011

Версия : 1

**РАЗДЕЛ 2: Виды опасного воздействия и условия их возникновения**

**Опасные ингредиенты** :  
**Элементы** : Не применимо.  
**сопровождающей**  
**этикетки**

**Специальные требования к упаковке**

**Контейнеры должны** : Не применимо.  
**быть оснащены замками**  
**с защитой от детей**

**Предупреждение об** : Не применимо.  
**опасности посредством**  
**осязания**

**2.3 Прочие опасности**

**Другие опасности,** : Не доступен.  
**которые не требуют**  
**классификации продукта**  
**как опасного**

**РАЗДЕЛ 3: Наименование (название) и состав вещества или материала**

Вещество/Препарат : Смесь.

Название продукта/ингредиента	Идентификаторы	%	Классификация		Тип
			67/548/ЕЕ	Распоряжение (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	
cyclopentane	CAS: 287-92-3 Индекс: 601-030-00-2	7 - 13	F; R11 R52/53	Flam. Liq. 2, H225 Aquatic Chronic 3, H412	[1] [2]
benzylidimethylamine	CAS: 103-83-3 Индекс: 612-074-00-7	1 - 3	R10 Xn; R20/21/22 C; R34 R52/53	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	[1]
pentane	EC: 203-692-4 CAS: 109-66-0 Индекс: 601-006-00-1	0.1 - 1	F+; R12 Xn; R65 R66, R67 N; R51/53  <b>Полный текст фраз риска, упомянутых выше, можно найти в разделе 16</b>	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411  <b>Полный текст заявленных выше формулировок опасности приведен в разделе 16.</b>	[1] [2]

Данный продукт не содержит добавок, которые по данным поставщика и в применяемых концентрациях относятся к представляющим опасность для здоровья или окружающей среды, являются PBT (СБТ) и vPvB (oCoB) или имеют предельные уровни воздействия на производстве, и следовательно, должны упоминаться в данном разделе.

**Тип**

[1] Вещество, классифицированное как опасное для здоровья и окружающей среды

[2] Вещество, обладающее ПДК в воздухе рабочей зоны

[3] Вещество соответствует критериям PBT согласно Постановлению (ЕС) № 1907/2006, Приложение XIII

[4] Вещество соответствует критериям vPvB (oCoB) согласно Постановлению (ЕС) № 1907/2006, Приложение XIII

Предельно допустимые концентрации вредных веществ в рабочей зоне (если они имеются), приведенные в разделе 8.

Дата публикации	: 4 Август 2011	Паспорт Безопасности №	: 00069826
Дата выпуска	: 3 Август 2011	Версия	: 1

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1 Описание мер первой помощи

- Контакт с глазами** : Немедленно промойте глаза большим количеством воды, приподнимая верхнее и нижнее веко. Снимите контактные линзы. Продолжайте промывать не менее 10 минут. При раздражении обратитесь к врачу.
- Вдыхание** : Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При отсутствии дыхания, нерегулярном дыхании или при длительной задержке дыхания необходимо с помощью обученного персонала сделать пострадавшему искусственное дыхание или дать ему кислород. Искусственное дыхание рот в рот может быть опасно для того, кто его проводит. Если неблагоприятные симптомы не исчезают в течение длительного времени или сильно выражены, окажите медицинскую помощь. При потере сознания приведите пострадавшего в соответствующую позу и окажите срочную медицинскую помощь. Не перекрывайте доступ воздуха. Ослабьте плотно прилегающие части одежды, такие как воротник, галстук, ремень или пояс. Если продукты распада при горении попали в дыхательную систему, симптомы могут проявиться позже. Пострадавшему может потребоваться медицинское наблюдение в течение 48 часов
- Контакт с кожей** : Промойте загрязненную кожу большим количеством воды. Снимите загрязненную одежду и обувь. При появлении симптомов обратитесь к врачу. Перед повторным использованием одежду необходимо выстирать. Тщательно вымойте обувь перед ее повторным использованием.
- Попадание внутрь организма** : Промойте рот водой. При наличии у пострадавшего вставной челюсти удалите ее. Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При попадании препарата в пищевой тракт напоите пострадавшего (если он в сознании) небольшим количеством воды. Прекратите, если пострадавший чувствует тошноту, так как рвота может быть опасна. Нельзя вызывать рвоту у пострадавшего, если на это нет непосредственного указания врача. При возникновении рвоты, следует опустить голову, чтобы рвота не попала в лёгкие. Если неблагоприятные симптомы не исчезают в течение длительного времени или сильно выражены, окажите медицинскую помощь. Не давайте ничего в рот человеку, потерявшему сознание. При потере сознания приведите пострадавшего в соответствующую позу и окажите срочную медицинскую помощь. Не перекрывайте доступ воздуха. Ослабьте плотно прилегающие части одежды, такие как воротник, галстук, ремень или пояс.
- Защита человека, оказывающего первую помощь** : Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь. Искусственное дыхание рот в рот может быть опасно для того, кто его проводит.

### 4.2 Наиболее важные симптомы и проявления, как острые, так и замедленные

#### Обладает острым потенциальным воздействием на здоровье

- Контакт с глазами** : Может вызывать раздражение глаз.
- Вдыхание** : Продукты разложения могут оказаться опасными для здоровья. Серьезные последствия воздействия препарата могут проявляться спустя некоторое время.
- Контакт с кожей** : Может вызывать раздражение кожи.
- Попадание внутрь организма** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

#### Признаки/симптомы передозировки

- Контакт с глазами** : Нет никаких специфических данных.
- Вдыхание** : Нет никаких специфических данных.
- Контакт с кожей** : Нет никаких специфических данных.
- Попадание внутрь организма** : Нет никаких специфических данных.

DALTOFOAM TE 34290

4/17

Дата публикации : 4 Август 2011 Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011 Версия : 1

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи****4.3 Показания к необходимости неотложной медицинской помощи и специального лечения**

- Примечание для лечащего врача** : Если продукты распада при горении попали в дыхательную систему, симптомы могут проявиться позже. Пострадавшему может потребоваться медицинское наблюдение в течение 48 часов
- Особая обработка** : Рекомендуется симптоматическое лечение и поддерживающая терапия. При серьезной аварии пациент должен находиться под медицинским контролем в течение, по крайней мере, 48 часов после воздействия на него продукта.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****5.1 Средства пожаротушения**

- Пригодные средства тушения пожара** : Используйте сухие химические порошки, CO<sub>2</sub>, распыленную воду или пену.
- Непригодные средства тушения пожара** : Не применять прямую струю воды.

**5.2 Особые опасности, которые представляет вещество или смесь**

- Опасности, которые представляет вещество или смесь** : Очень легковоспламеняющаяся жидкость. Пожар или нагревание могут стать причиной взрыва емкости вследствие повышения давления. При сбросе продукта в канализационный коллектор может возникнуть опасность возникновения пожара или взрыва.
- Опасные продукты термического распада** : Среди продуктов разложения могут быть следующие вещества:  
диоксид углерода  
монооксид углерода  
оксиды азота

**5.3 Рекомендации для пожарных**

- Особые меры предосторожности для пожарных** : При пожаре освободите площадку и удалите всех находящихся поблизости людей. Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь. При отсутствии риска удалите контейнеры подальше от огня. Для охлаждения контейнеров, находящихся в зоне пожара, используйте распыляемую воду.
- Специальное защитное оборудование для пожарных** : Пожарным следует использовать соответствующее защитное оборудование и автономные дыхательные аппараты (SCBA) с полностью охватывающей лицевой маской, работающие в режиме положительного давления. Одежда для пожарных (в том числе шлемы, защитная обувь и перчатки), соответствующая Европейскому стандарту EN 469, обеспечивает базовый уровень защиты в химических аварийных ситуациях.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций****6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

- Для неаварийного персонала** : Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь. Удалите людей из близлежащих районов. Не позволяйте находиться на рабочем месте посторонним людям и персоналу без защитной одежды. Не трогайте рассыпанный (разлитый) материал и не ходите по нему. Погасить все источники воспламенения. В опасной зоне нельзя курить или зажигать огонь. Избегайте вдыхания паров или тумана. Обеспечьте соответствующую вентиляцию. При неисправной вентиляции надевайте соответствующий респиратор. Наденьте подходящее личное защитное снаряжение.
- Для персонала по ликвидации аварий** : Если для ликвидации утечек требуется специальная одежда, примите к сведению информацию из раздела 8 относительно пригодных и непригодных материалов. Дополнительные сведения по мерам гигиены приведены также в разделе 8.

Дата публикации : 4 Август 2011 Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011 Версия : 1

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций**

**6.2 Экологические предупреждения** : Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации. Если продукт вызвал загрязнение окружающей среды (сточные воды, водоёмы, почва или воздух) обратитесь в соответствующие органы.

**6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки**

**Малое рассыпанное (разлитое) количество** : Если это не представляет опасности, остановите утечку. Уберите контейнеры с места протечки. Если растворимо в воде, разбавить водой и вытереть досуха. В иных случаях или если нерастворимо в воде, соберите сухим инертным материалом и поместите в подходящий контейнер для утилизации. Используйте безыскровые инструменты и взрывозащитное оборудование. Утилизируйте у лицензированного подрядчика по сбору отходов.

**Большое количество рассыпанного (разлитого) материала** : Если это не представляет опасности, остановите утечку. Уберите контейнеры с места протечки. Приблизиться к месту утечки с подветренной стороны. Не допускайте попадания в коллекторы, стоки, подвалы или замкнутые пространства. Соберите пролитое вещество и сдайте на перерабатывающее предприятие, либо действуйте, как описано ниже. Собрать при помощи негорючего абсорбирующего материала, например, песка, земли, вермикулита, диатомовой земли, поместить в контейнер для последующего уничтожения в соответствии с существующими местными правилами. Используйте безыскровые инструменты и взрывозащитное оборудование. Утилизируйте у лицензированного подрядчика по сбору отходов. Загрязнённый абсорбирующий материал может представлять такую же опасность, как и пролитый продукт.

**6.4 Ссылки на другие разделы** : Сведения о контактах в аварийных ситуациях приведены в разделе 1. Обратитесь к разделу 8 за информацией о подходящем личном защитном снаряжении. Дополнительные сведения по обращению с отходами приведены в разделе 13.

**РАЗДЕЛ 7: Правила обращения и хранения**

Информация в этом разделе содержит общие указания и рекомендации. К перечню установленного применения в разделе 1 следует обращаться за любой доступной, специфической для того или иного применения информацией, которая приводится в сценариях воздействия.

**7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом**

**Защитные меры** : Надевайте соответствующие индивидуальные средства защиты (см. Раздел 8). Не глотать. Не допускайте попадания в глаза, на кожу или одежду. Избегайте вдыхания паров или тумана. Используйте этот продукт только при наличии соответствующей вентиляции. При неисправной вентиляции надевайте соответствующий респиратор. Не входите на склад или в закрытое помещение, не оборудованное соответствующей вентиляцией. Хранить в оригинальном контейнере или в альтернативной утвержденной таре из совместимого материала; плотно закрывать, когда не используется. Храните и применяйте этот продукт вдали от нагретых мест, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Используйте электрическое оборудование (вентиляция, освещение, обработка материала), изготовленное во взрывобезопасном исполнении. Использовать безыскровый инструмент. Принимайте меры безопасности, предотвращающие накопление электростатического электричества. Для предотвращения пожара или взрыва под действием статического электричества, возникающего в процессе перемещения материала, перед этой операцией заземлите контейнеры и оборудование и соедините их между собой. Пустые контейнеры содержат остатки продукта и могут представлять опасность. Нельзя повторно использовать контейнер.

DALTOFOAM TE 34290

6/17

Дата публикации : 4 Август 2011 Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011 Версия : 1

**РАЗДЕЛ 7: Правила обращения и хранения**

**Общие рекомендации по промышленной гигиене** : Запрещается принимать пищу и напитки и курить в местах, где проводится работа с этим продуктом или в местах его хранения. Перед приемом пищи или курением рабочие должны вымыть лицо и руки. Прежде чем входить в зону приема пищи, снимите загрязненную одежду и защитное снаряжение. Дополнительные сведения по мерам гигиены приведены также в разделе 8.

**7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей** : Хранить в соответствии с местными правилами. Храните в отделенном и специально предназначенном месте. Хранить в оригинальном контейнере, в защищенном от света, прохладном и хорошо вентилируемом помещении, отдельно от несовместимых материалов (см. раздел 10), пищевых продуктов и напитков. Удалите все источники воспламенения. Держать отдельно от окислителей. Храните контейнер с продуктом в плотно закрытом герметическом состоянии вплоть до момента его использования. Вскрытые контейнеры должны быть хорошо закрыты и должны храниться в вертикальном положении, чтобы предотвратить утечку продукта. Не храните продукт в контейнерах, не имеющих этикетки. Используйте соответствующий контейнер для избежания загрязнения окружающей среды.

**7.3 Специфическое конечное применение****Рекомендации** : Не доступен.**Решения, специфические для промышленного сектора** : Не доступен.**РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала (пользователя)**

Информация в этом разделе содержит общие указания и рекомендации. К перечню установленного применения в разделе 1 следует обращаться за любой доступной, специфической для того или иного применения информацией, которая приводится в сценариях воздействия.

**8.1 Параметры контроля****Предельно допустимые концентрации в рабочей зоне**

Название продукта/ингредиента	Предельно допустимые значения воздействия
cyclopentane	<b>ACGIH TLV (Соединенные Штаты Америки, 2/2010).</b> TWA: 1720 mg/m <sup>3</sup> 8 час (часов). TWA: 600 ppm 8 час (часов).
pentane	<b>EU OEL (Европа, 12/2009). Примечания: list of indicative occupational exposure limit values</b> TWA: 3000 mg/m <sup>3</sup> 8 час (часов). TWA: 1000 ppm 8 час (часов).

**Рекомендованные методы контроля** : Если этот продукт содержит ингредиенты, для которых установлены ПДК, то необходим контроль – как персональный и биологический, так и воздуха в рабочей зоне – для определения эффективности вентиляции и необходимых защитных мер и/или использования средств защиты органов дыхания. При выборе методов оценки воздействия химических агентов на органы дыхания необходимо руководствоваться Европейским Стандартом EN 689, а для определения вредных веществ – государственными нормативами.

**Производные действующие уровни**

Значения DEL отсутствуют.

**Прогнозируемые действующие концентрации**

Дата публикации	: 4 Август 2011	Паспорт Безопасности №	: 00069826
Дата выпуска	: 3 Август 2011	Версия	: 1

## РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала (пользователя)

Значения PEC отсутствуют.

### 8.2 Средства контроля воздействия

**Применимые меры технического контроля** : Используйте этот продукт только при наличии соответствующей вентиляции. Процесс необходимо проводить в закрытой системе, используя местную вытяжную вентиляцию или другие технические методы, позволяющие сохранять концентрацию этих загрязнителей в воздухе рабочей зоны ниже всех рекомендованных или установленных значений. Специальные технические средства также необходимы для поддержания концентраций газа, пара или пыли ниже пределов взрывоопасности. Используйте вентиляционное оборудование, изготовленное во взрывобезопасном исполнении.

#### Индивидуальные меры защиты

**Гигиенические меры предосторожности** : После обращения с химическим продуктом, перед едой, курением, посещением туалета и по окончании рабочей смены вымойте кисти рук, предплечья и лицо. Для удаления потенциально загрязненной одежды должна использоваться соответствующая техника. Перед повторным использованием необходимо выстирать загрязненную одежду. Убедитесь в том, что места для промывки глаз и душевые кабины безопасности находятся недалеко от рабочего места.

**Защита глаз/лица** : Если оценка риска показывает, что необходимо избегать воздействия брызг жидкости, тумана или пыли, следует использовать средства для защиты глаз, соответствующие утвержденным стандартам.

#### Защита кожного покрова

**Защита рук** : Во всех случаях при обращении с химическими продуктами, когда оценка риска показывает необходимость, следует надевать непроницаемые перчатки из химически стойкого материала, соответствующие утвержденным стандартам. Пользуйтесь перчатками, отвечающими установленным стандартам, например, EN 374 (в Европе), F739 (в США). Практичность и срок службы перчаток зависит от особенностей эксплуатации, например, от частоты и длительности контакта, химической устойчивости материала, из которого они изготовлены, и квалификации работника. Всегда консультируйтесь с поставщиками перчаток. Дополнительную информацию можно получить на сайте [www.gisbau.de](http://www.gisbau.de).

**Защита тела** : В зависимости от типа работ и предполагаемого риска, прежде чем приступать к работе с продуктом, следует выбрать соответствующие индивидуальные средства защиты.

**Другие средства защиты кожи** : Прежде чем приступить к работе с данным продуктом, следует выбрать подходящую обувь и принять дополнительные меры по защите кожи в соответствии с характером выполняемых работ и опасностями, а также получить разрешение специалиста.

**Защита респираторной системы** : При отсутствии надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания. Респиратор следует выбирать, исходя из известного и ожидаемого уровней воздействия, вредности продукта и защитных возможностей респиратора.

**Контроль воздействия на окружающую среду** : Необходимо контролировать выбросы из вентиляции или от работающего оборудования, чтобы удостовериться в их соответствии экологическим нормативам. В некоторых случаях для снижения выбросов до допустимого уровня необходима установка газопромывателей и фильтров или модификация рабочего оборудования.

DALTOFOAM TE 34290

8/17

Дата публикации : 4 Август 2011

Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011

Версия : 1

**РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства****9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам****Внешний вид**

Физическое состояние : Жидкость. [Вязкая жидкость.]

Цвет : Не доступен.

Запах : Не доступен.

Пороговая концентрация появления запаха : Не доступен.

Водородный показатель (pH) : Не доступен.

Точка плавления/точка замерзания : Не доступен.

Исходная точка кипения и интервал кипения : Не доступен.

Температура вспышки : В закрытом тигле: <20°C  
Открытый тигель: <20°C

Скорость испарения : Не доступен.

Огнеопасность (твердое тело, газ) : Не доступен.

Время горения : Не применимо.

Горючесть : Не применимо.

Верхний/нижний пределы воспламеняемости или взрываемости : Не доступен.

Давление пара : Не доступен.

Плотность пара : Не доступен.

Относительная плотность : Не доступен.

Растворимость(и)

Растворимость в воде :

Коэффициент распределения н-октанол/вода : Не доступен.

Температура самовозгорания : Не доступен.

Температура разложения. : Не доступен.

Вязкость : Не доступен.

Взрывчатые свойства : Не доступен.

Окислительные свойства. : Не доступен.

**9.2 Дополнительная информация****РАЗДЕЛ 10: Стабильность и химическая активность**

10.1 Реакционная способность : Для этого продукта или его ингредиентов отсутствуют специфические данные испытаний по реакционной способности.

10.2 Химическая стабильность : Продукт стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций : При нормальных условиях хранения и использования вредоносной реакции не происходит.

Дата выпуска / Дата пересмотра : 3 Август 2011

8/17

DALTOFOAM TE 34290

9/17

Дата публикации : 4 Август 2011 Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011 Версия : 1

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и химическая активность**

**10.4 Условия, которых необходимо избегать** : Избегайте всех возможных источников воспламенения (искры или огонь). Не сдавливайте, не разрезайте, не сваривайте, не лудите, не сверлите, не измельчайте контейнеры; не подвергайте их нагреванию или воздействию открытого огня.

**10.5 Несовместимые вещества и материалы** : Очень активно реагирует или несовместим со следующими материалами: окислители

**10.6 Опасные продукты разложения** : При нормальных условиях хранения и использования, опасное разложение продукта не должно происходить.

**РАЗДЕЛ 11: Токсичность****11.1 Информация по токсикологическим эффектам**Острая токсичность

Название продукта/ингредиента	Endpoint	Биологический вид	Результат	Экспозиция
бензилдиметиламин	LC50 Вдыхание Пар	Крыса - Мужской, Женский	2052 mg/m <sup>3</sup>	4 часы
	LD50 Кожный	Кролик - Мужской	1.66 ml/kg	-
	LD50 Через рот	Крыса - Мужской, Женский	579 mg/kg	-
пентаны	LC50 Вдыхание Пар	Крыса	147 mg/L	4 часы
	LD50 Кожный	Кролик	3000 mg/kg	-
	LD50 Через рот	Мышь	5000 mg/kg	-

**Заключение/Резюме** : Propane-1,2-diol, propoxylated: Can cause depression of the Central Nervous System. Symptoms include dizziness, headache, drowsiness, staggering gait, confusion, loss of memory, slurred speech and blurred vision, the onset of which may be delayed.

Раздражение/разъедание

Название продукта/ингредиента	Испытание	Биологический вид	Результат
бензилдиметиламин	No official guidelines	Кролик	Раздражающее
	No official guidelines	Кролик	Раздражающее

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

**Кожа** : GLY/PO (NLP): Не раздражает кожу.  
Propane-1,2-diol, propoxylated: Не раздражает кожу.  
бензилдиметиламин: Раздражает кожу.

**Глаза** : GLY/PO (NLP): Не вызывает раздражение глаз.  
Propane-1,2-diol, propoxylated: Не вызывает раздражение глаз.  
бензилдиметиламин: Раздражает глаза.

Сенсибилизатор

Название продукта/ингредиента	Испытание	Способ воздействия	Биологический вид	Результат
бензилдиметиламин	OECD 406 Skin Sensitization	кожа	Морская свинка	Не является сенсибилизатором

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

Мутагенность

DALTOFOAM TE 34290

10/17

Дата публикации : 4 Август 2011

Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011

Версия : 1

**РАЗДЕЛ 11: Токсичность**

Название продукта/ингредиента	Испытание	Результат
бензилдиметиламин	Unknown guidelines Unknown guidelines No official guidelines	Положительный Отрицательный Отрицательный

КанцерогенностьТоксичность, влияющая на репродукциюТератогенность

Название продукта/ингредиента	Испытание	Биологический вид	Результат/Тип результата
пентаны	-	Крыса	-

Информацию о вероятных путях воздействия : Не доступен.

Обладает острым потенциальным воздействием на здоровье

- Вдыхание** : Продукты разложения могут оказаться опасными для здоровья. Серьезные последствия воздействия препарата могут проявляться спустя некоторое время.
- Попадание внутрь организма** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
- Контакт с кожей** : Может вызывать раздражение кожи.
- Контакт с глазами** : Может вызывать раздражение глаз.

Симптомы, относящиеся к физическим, химическим и токсикологическим характеристикам

- Вдыхание** : Нет никаких специфических данных.
- Попадание внутрь организма** : Нет никаких специфических данных.
- Контакт с кожей** : Нет никаких специфических данных.
- Контакт с глазами** : Нет никаких специфических данных.

Отдаленные и немедленные результаты воздействия и хронические последствия кратковременного и длительного воздействияКратковременное воздействие

- Потенциально немедленные проявления** : Не доступен.
- Потенциально отсроченные проявления** : Не доступен.

Долгосрочное воздействие

- Потенциально немедленные проявления** : Не доступен.
- Потенциально отсроченные проявления** : Не доступен.

Обладает хроническим потенциальным воздействием на здоровье

Название продукта/ингредиента	Испытание	Тип результата	Результат	Целевые органы

DALTOFOAM TE 34290

11/17

Дата публикации : 4 Август 2011

Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011

Версия : 1

**РАЗДЕЛ 11: Токсичность**

бензилдиметиламин	Unknown guidelines	NOEL : Умеренно-острый NOEL : Oral	50 mg/kg/d	-
-------------------	--------------------	---	------------	---

**Заключение/Резюме** : Не доступен.**Общий** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.**Канцерогенность** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.**Мутагенность** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.**Тератогенность** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.**Влияние на развитие** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.**Воздействие на фертильность** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.**Дополнительная информация** : Не доступен.**РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду****12.1 Токсичность**

Название продукта/ингредиента	Испытание	Endpoint	Экспозиция	Биологический вид	Результат
бензилдиметиламин	EU EC C.3 Algal Inhibition Test	Острый EC50	72 часы Static	Морские водоросли	1.34 mg/L
	EU EC C.2 Acute Toxicity for Daphnia	Острый EC50	48 часы Static	Дафния	>100 mg/L
	OECD 203 Fish, Acute Toxicity Test	Острый LC50	96 часы Static	Рыба	37.8 mg/L
	Unknown guidelines	Хронический EC10	16 часы Static	Бактерии	54 mg/L
пентаны	-	Острый EC50	48 часы	Дафния	9.74 mg/L

**Заключение/Резюме** : Cyclopentane: Вреден для живых организмов, живущих в воде, при прямом попадании в сточные воды  
 бензилдиметиламин: Вреден для живых организмов, живущих в воде, при прямом попадании в сточные воды

**12.2 Устойчивость и способность к разложению**

Название продукта/ингредиента	Испытание	Период	Результат
cyclopentane	-	28 дней	<60 %
benzylidimethylamine	Unknown guidelines	28 дней	0 к 2 %
pentane	-	28 дней	<60 %

**Заключение/Резюме** : бензилдиметиламин: Не легко подвергается биодеструкции.

Название продукта/ингредиента	Период полураспада в воде	Фотолиз	Способность к биодеструкции
cyclopentane	-	-	Трудно
benzylidimethylamine	-	-	Трудно
pentane	-	-	Трудно

**12.3 Биоккумулятивный потенциал**

DALTOFOAM TE 34290

12/17

Дата публикации : 4 Август 2011

Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011

Версия : 1

**РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду**

Название продукта/ингредиента	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Возможный
cyclopentane	-	41	низкий
benzyl dimethylamine	1.98	2.1 к 22	низкий
pentane	3.39	1.9	низкий

**12.4 Подвижность в почве**

**Коэффициент распределения между почвой и водой (K<sub>oc</sub>)** : Не доступен.

**Подвижность** : Не доступен.

**12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB)**

Не применимо.

**12.6 Другие неблагоприятные воздействия** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

**12.7 Другая экологическая информация****РАЗДЕЛ 13: Утилизация и/или удаление отходов (остатков)**

Информация в этом разделе содержит общие указания и рекомендации. К перечню установленного применения в разделе 1 следует обращаться за любой доступной, специфической для того или иного применения информацией, которая приводится в сценариях воздействия.

**13.1 Способы переработки отходов****Продукт**

**Методы уничтожения** : По возможности следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Значительные количества оставшихся отходов не подлежат утилизации путём сброса в канализацию, их следует обработать на специальном оборудовании для очистки стоков. Утилизируйте излишки продуктов или продукты, не предназначенные для переработки, у лицензированного подрядчика по сбору отходов. Следует всегда проводить утилизацию данного продукта, растворов и любых побочных продуктов в соответствии с требованиями по защите окружающей среды и законодательства по утилизации отходов, а также с требованиями органов местной власти. Оставшаяся упаковка подлежит вторичной переработке. Сжигание или захоронение на свалке может применяться, только если вторичная переработка невыполнима. Этот материал и его контейнер необходимо удалять безопасным образом. При обращении с пустыми ёмкостями, которые не были очищены или промыты, следует соблюдать осторожность. Пустые контейнеры и вкладыши могут содержать остатки продукта. Пары от остатков продукта могут создавать в ёмкости чрезвычайно огнеопасную или взрывчатую атмосферу. Не разрезайте механически или сваркой, не измельчайте использованные ёмкости, пока они тщательно не очищены изнутри. Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации.

**Опасные отходы** : Да.

**Европейский Каталог Отходов (EWC)**

Код отхода	Обозначение отходов
16 03 05*	organic wastes containing dangerous substances

**Упаковка**

DALTOFOAM TE 34290

13/17

Дата публикации : 4 Август 2011

Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011

Версия : 1

**РАЗДЕЛ 13: Утилизация и/или удаление отходов (остатков)**

- Методы уничтожения** : По возможности следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Оставшаяся упаковка подлежит вторичной переработке. Сжигание или захоронение на свалке может применяться, только если вторичная переработка невыполнима.
- Специальные меры предосторожности** : Этот материал и его контейнер необходимо удалять безопасным образом. При обращении с пустыми ёмкостями, которые не были очищены или промыты, следует соблюдать осторожность. Пустые контейнеры и вкладыши могут содержать остатки продукта. Пары от остатков продукта могут создавать в ёмкости чрезвычайно огнеопасную или взрывчатую атмосферу. Не разрезайте механически или сваркой, не измельчайте использованные ёмкости, пока они тщательно не очищены изнутри. Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации.

**РАЗДЕЛ 14: Требования по безопасности при транспортировании****14.1 UN номер****14.2 Наименование при транспортировке ООН**

ADR/RID UN1993

Flammable liquid, n.o.s.(Cyclopentane)

ADN/ADNR Не доступен.

-

IMDG UN1993

Flammable liquid, n.o.s.(Cyclopentane)

IATA UN1993

Flammable liquid, n.o.s.(Cyclopentane)

	ADR/RID	ADN/ADNR	IMDG	IATA
<b>14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке</b>	3 	Не доступен.	3 	3 
<b>14.4 Группа упаковки</b>	II		II	II
<b>14.5 Опасность для окружающей среды</b>	Нет.		Нет.	No.
<b>14.6 Специальные предупреждения для пользователя</b>	Не доступен.	Не доступен.	Не доступен.	Не доступен.
<b>Дополнительная информация</b>	<u>Идентификационный номер опасности</u> 33  <u>Специальные условия</u> 601 274 640D  <u>Туннельный кодекс</u> D/E	-	<u>Emergency schedules (EmS)</u> F-E, _S-E_	<u>пассажирская и грузовая авиация</u> количественное ограничение: 5 L Инструкции по упаковке: 353 <u>только грузовая авиация</u> количественное ограничение: 60 L Инструкции по упаковке: 364  <u>Заметки</u> ***ДОЛЖЕН БЫТЬ ПЕРЕВЕДЕН***

DALTOFOAM TE 34290

14/17

Дата публикации : 4 Август 2011

Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011

Версия : 1

**РАЗДЕЛ 14: Требования по безопасности при транспортировании**

14.7 Транспортировка : Не применимо.  
в насыпную согласно  
Приложению II MARPOL  
73/78 и Кодекса IBC

**РАЗДЕЛ 15: Международное и национальное законодательство**

15.1 Нормативы/законы, относящиеся к безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфические для данного вещества или смеси

Распоряжение ЕС (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Приложение XIV – Список веществ, подлежащих санкционированию

Вещества, характеризующиеся особо опасными свойствами

Ни один из компонентов не занесен в реестры.

Приложение XVII – : Не применимо.  
Ограничения  
производства,  
предложения на рынке и  
применения некоторых  
опасных веществ,  
смесей и изделий

Другие правила ЕЭС

Европейский реестр : Не определено.  
Чёрный список : Не внесено в список  
химикатов  
Приоритетный список : Не внесено в список  
химикатов  
Объединённый : Не внесено в список  
перечень  
предотвращения  
загрязнения и контроля  
(IPPC) - Воздух  
Объединённый : Не внесено в список  
перечень  
предотвращения  
загрязнения и контроля  
(IPPC) - Вода

Международные инструкции

Химикаты регламента I из : Не внесено в список  
перечня Конвенции по  
химическому оружию  
Химикаты регламента II из : Не внесено в список  
перечня Конвенции по  
химическому оружию  
Химикаты регламента III из : Не внесено в список  
перечня Конвенции по  
химическому оружию

15.2 Оценка химической : Этот продукт содержит вещества, для которых всё еще требуется Оценка  
опасности химической опасности.

DALTOFOAM TE 34290

15/17

Дата публикации : 4 Август 2011 Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011 Версия : 1

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

Указывает на те данные, которые изменились по сравнению с предыдущим выпуском.

**Аббревиатуры и сокращения** : ATE = Оценка острой токсичности  
 CLP = Правила классификации, упаковки, маркировки химических веществ и смесей (ЕС № 1272/2008)  
 DNEL = Выведенный уровень отсутствия воздействия  
 EUH-формулировка = CLP/GHS-формулировка риска  
 PNEC = Расчетная неэффективная концентрация  
 RRN = Регистрационный номер REACH

**Классификация в соответствии с Правилom (EC) №1272/2008 [CLP/GHS]**

Flam. Liq. 1, H224

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

**Процедура, используемая для вывода классификации согласно Постановлению (EC) № 1272/2008 [CLP/GHS]**

Классификация	Обоснование
Flam. Liq. 1, H224 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	На основании результатов испытаний Метод расчетов Метод расчетов

**Полный текст сокращенных формулировок опасности** : H224 Чрезвычайно легко воспламеняющаяся жидкость и пар.  
 H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.  
 H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.  
 H302 Вредно при проглатывании.  
 H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.  
 H312 Наносит вред при контакте с кожей.  
 H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.  
 H315 Вызывает раздражение кожи.  
 H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.  
 H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
 H332 Наносит вред при вдыхании.  
 H336 Может вызывать сонливость или головокружение.  
 H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.  
 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Полный текст классификаций [CLP/GHS]** : Acute Tox. 4, H302 ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ: ОРАЛЬНЫЙ ПРИЕМ - Класс 4  
 Acute Tox. 4, H312 ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ: КОЖА - Класс 4  
 Acute Tox. 4, H332 ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ: ВДЫХАНИЕ - Класс 4  
 Aquatic Chronic 2, H411 ХИМИЧЕСКИЕ ВЕЩЕСТВА, ОБЛАДАЮЩИЕ ТОКСИЧНОСТЬЮ (ХРОНИЧЕСКОЙ) ДЛЯ ВОДНОЙ СРЕДЫ - Класс 2  
 Aquatic Chronic 3, H412 ХИМИЧЕСКИЕ ВЕЩЕСТВА, ОБЛАДАЮЩИЕ ТОКСИЧНОСТЬЮ (ХРОНИЧЕСКОЙ) ДЛЯ ВОДНОЙ СРЕДЫ - Класс 3  
 Asp. Tox. 1, H304 ВЕЩЕСТВА, ОПАСНЫЕ ПРИ АСПИРАЦИИ - Класс 1  
 Eye Dam. 1, H318 ХИМИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ, ВЫЗЫВАЮЩАЯ СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ/РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ - Класс 1  
 Eye Irrit. 2, H319 ХИМИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ, ВЫЗЫВАЮЩАЯ СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ/РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ - Класс 2  
 Flam. Liq. 1, H224 ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ - Класс 1  
 Flam. Liq. 2, H225 ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ - Класс 2  
 Flam. Liq. 3, H226 ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ - Класс 3  
 Skin Corr. 1B, H314 ХИМИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ, ВЫЗЫВАЮЩАЯ АЗЪЕДАНИЕ/РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ - Класс 1B  
 Skin Irrit. 2, H315 ХИМИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ, ВЫЗЫВАЮЩАЯ АЗЪЕДАНИЕ/РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ - Класс 2

DALTOFOAM TE 34290

16/17

Дата публикации : 4 Август 2011 Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011 Версия : 1

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

STOT SE 3, H336

ТОКСИЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА, ОКАЗЫВАЮЩИЕ ПОРАЖАЮЩЕЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОРГАНЫ-МИШЕНИ (ПРИ ОДНОКРАТНОМ ВОЗДЕЙСТВИИ) [Наркотическое воздействие] - Класс 3

**Полный текст сокращенных фраз риска**

: R12- Чрезвычайно воспламеняющееся.  
 R11- Высоко воспламеняющееся.  
 R10- Воспламеняющееся.  
 R20/21/22- Вредное при вдыхании, при контакте с кожей и при глотании.  
 R65- Вреден: может причинить вред лёгким при глотании.  
 R34- Вызывает ожоги.  
 R66- Повторяющийся контакт может вызвать сухость и растрескивание кожи.  
 R67- Испарения могут вызвать сонливость и головокружение.  
 R51/53- Токсичное для водных организмов, может вызывать долгосрочное опасное воздействие на водную окружающую среду.  
 R52/53- Вредное для водных организмов, может вызывать долгосрочное опасное воздействие в водной окружающей среде.

**Полный текст классификаций [DSD/DPD]**

: F+ - Чрезвычайно воспламеняемый  
 F - В высокой степени воспламеняемое  
 C - Коррозивное  
 Xn - Вредное  
 N - Представляет опасность для окружающей среды

**Дополнительная информация**

: \*\*\*TO BE TRANSLATED\*\*\*

Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата публикации : 4 Август 2011

Дата выпуска/ Дата пересмотра : 3 Август 2011

Дата предыдущего выпуска : Никакой предварительной ратификации.

Версия : 1

**Примечание для читателя**

*Несмотря на то, что информация и рекомендации, предоставленные в данной публикации, точно отражают сведения, имеющиеся в нашем распоряжении на момент публикации, НИЧТО ИЗ ПРЕДСТАВЛЕННОГО В ДАННОЙ ПУБЛИКАЦИИ НЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ИСТОЛКОВАНО КАК ГАРАНТИЯ, ПРЯМАЯ ИЛИ КАКОГО-ЛИБО ДРУГОГО РОДА.*

*ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ, ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ САМ ОПРЕДЕЛЯЕТ, КАК ПРИМЕНЯТЬ ДАННУЮ ИНФОРМАЦИЮ И РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРИГОДЕН ЛИ КАКОЙ-ЛИБО ПРОДУКТ ДЛЯ СВОЕГО СОБСТВЕННОГО КОНКРЕТНОГО НАЗНАЧЕНИЯ.*

*ПРОДУКТ МОЖЕТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОПАСНОСТЬ И ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЕГО НЕОБХОДИМО ОСТОРОЖНО. В ТО ВРЕМЯ, КАК НЕКОТОРЫЕ ИСТОЧНИКИ ОПАСНОСТИ ОПИСАНЫ В ДАННОЙ ПУБЛИКАЦИИ, НЕТ ГАРАНТИИ ТОГО, ЧТО ЭТИ ИСТОЧНИКИ ОПАСНОСТИ ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ ИЗ СУЩЕСТВУЮЩИХ.*

*Риск возникновения опасности при использовании продуктов, их токсичность или «поведение» могут различаться при использовании вместе с другими материалами и зависят от условий их производства или прочих процессов. В случае, если пользователь выявит такие риски возникновения опасности, токсичность или «поведение» продуктов, ему следует сообщить о них распространителям продуктов, владельцам перерабатывающих предприятий и конечным пользователям.*

DALTOFOAM® is a registered trademark of Huntsman Corporation or an affiliate thereof in one or more countries, but not all countries.

DALTOFOAM TE 34290

17/17

Дата публикации : 4 Август 2011

Паспорт Безопасности № : 00069826

Дата выпуска : 3 Август 2011

Версия : 1

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

**ТОЛЬКО УПОЛНОМОЧЕННЫЕ СОТРУДНИКИ КОМПАНИИ HUNTSMAN ИМЕЮТ ПРАВО СОСТАВЛЯТЬ И АСПРОСТРАНЯТЬ СПРАВОЧНЫЕ ЛИСТКИ ДАННЫХ НА ПРОДУКЦИЮ КОМПАНИИ HUNTSMAN. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ ДРУГИМИ НЕАККРЕДИТОВАННЫМИ ИСТОЧНИКАМИ, МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ УСТАРЕВШИЕ ИЛИ ОШИБОЧНЫЕ СВЕДЕНИЯ. ЗАПРЕЩЕНО ВОСПРОИЗВОДИТЬ ИЛИ АСПРОСТРАНЯТЬ ЧАСТИ ТЕКСТА ИЗ НАСТОЯЩЕГО СПРАВОЧНОГО ЛИСТКА ДАННЫХ В ЛЮБОМ ВИДЕ ИЛИ ЛЮБЫМИ СРЕДСТВАМИ БЕЗ ПИСЬМЕННОГО РАЗРЕШЕНИЯ КОМПАНИИ HUNTSMAN. ВСЕ ЗАПРОСЫ НА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В НАСТОЯЩЕМ СПРАВОЧНОМ ЛИСТКЕ, ДОЛЖНЫ БЫТЬ НАПРАВЛЕННЫ МЕНЕДЖЕРУ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКЦИИ КОМПАНИИ HUNTSMAN ПО ВЫШЕУКАЗАННОМУ АДРЕСУ.**